

Programa De Agua Potable Y Saneamiento Para El Desarrollo Humano

BID-11905-0848-2022
Guatemala, 05 de septiembre de 2022

Licenciada
Monica Paola Castillo Cajas
Secretaria General Institucional
SECRETARÍA GENERAL UNIDAD DE INFORMACIÓN PÚBLICA
Su Despacho

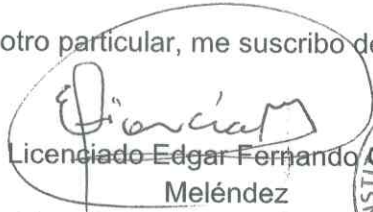
Licenciada Castillo Cajas:

Cordialmente me dirijo a usted, en respuesta a circular No. SG 0002-2021, recibida con fecha 17 de septiembre de 2021, mediante la cual indica que en cumplimiento al Artículo 10, numeral 28 de la LEY DE ACCESO A LA INFORMACIÓN PÚBLICA, adjunta Guía para la elaboración del Informe de Pertenencia Sociolingüística, para adoptar las medidas correspondientes.

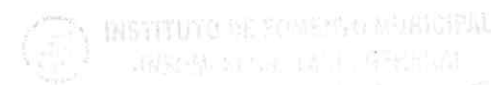
En virtud de lo anterior, me permito trasladar el Informe antes en mención en formato impreso y digital correspondiente al mes de agosto 2022.

Sin otro particular, me suscribo de usted,

Atentamente.


Licenciado Edgar Fernando García
Meléndez
Especialista En Gestión Social y
Fortalecimiento Municipal




RECIBIDO
5 SEP 2022
15:16
Firma: 


Vo.Bo. Lic. Jaime Alberto Montenegro Guerra
Director Ejecutivo En Funciones



Programa De Agua Potable Y Saneamiento Para El Desarrollo Humano

BID-11905-0848-2022
Guatemala, 05 de septiembre de 2022

Licenciada
Monica Paola Castillo Cajas
Secretaria General Institucional
SECRETARÍA GENERAL UNIDAD DE INFORMACIÓN PÚBLICA
Su Despacho

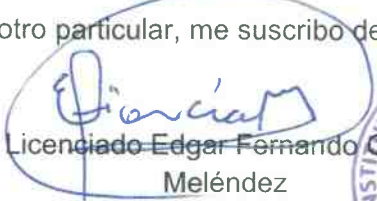
Licenciada Castillo Cajas:

Cordialmente me dirijo a usted, en respuesta a circular No. SG 0002-2021, recibida con fecha 17 de septiembre de 2021, mediante la cual indica que en cumplimiento al Artículo 10, numeral 28 de la LEY DE ACCESO A LA INFORMACIÓN PÚBLICA, adjunta Guía para la elaboración del Informe de Pertenencia Sociolingüística, para adoptar las medidas correspondientes.

En virtud de lo anterior, me permito trasladar el Informe antes en mención en formato impreso y digital correspondiente al mes de agosto 2022.

Sin otro particular, me suscribo de usted,

Atentamente.


Licenciado Edgar Fernando García
Meléndez
Especialista En Gestión Social Y
Fortalecimiento Municipal




Vo.Bo. Lic. Jaime Alberto Montenegro Guerra
Director Ejecutivo En Funciones



INFORME DE PERTENENCIA SOCIOLINGÜÍSTICA,
Cumplimiento Artículo 10 Numeral 28 de la
Ley de Acceso a la Información Pública
AGOSTO DE 2022

En continuidad al cumplimiento a lo preceptuado en la Ley de Acceso a la Información Pública, el Programa de Agua Potable y Saneamiento para el Desarrollo Humano, Fase I, de INFOM; que es ejecutado con fondos provenientes del **Convenio de Donación GRT/WS 11905-GU y Contrato de Préstamo BID 2242/BL-GU**; sigue desarrollando las acciones para atender esa obligatoriedad.

Para ello se siguen utilizando los formatos readecuados, de registro y archivo de las distintas actividades y que estos sean tomados como base para la elaboración y presentación de cada uno de los informes requeridos. El Programa, lleva registros de la población, por pueblo, que se atiende mensualmente, en talleres de fortalecimiento a las capacidades de actores comunitarios, a través de los que se tiene como objetivo la auto sostenibilidad de los sistemas de agua potable y saneamiento, que el Programa de INFOM, ha suministrado. En archivo adjunto se presenta la información correspondiente.

En atención a lo preceptuado en la Ley de Acceso a la Información Pública y la Ley de Idiomas Nacionales, se ratifica que como parte de las estrategias de trabajo implementadas, para atender a las poblaciones maya-hablantes, y para **alcanzar** los objetivos de capacitación y ejecución de las distintas fases de cada uno de los sistemas construidos o en fase de construcción, se contrató a personal con dominio de los idiomas hablados en las distintas regiones atendidas. En los perfiles/requisitos de selección y calificación para candidatos y candidatas; se incluyó, el dominio del idioma de la región para **asignar** al personal correspondiente.

Cuando esto no fue posible, se contó con traductores de cada una de las **comunidades**. También se trató y trata de ubicar a cada una y cada uno de los consultores, en las áreas que mejor pueden ejecutar sus labores, para que el idioma no fuera una limitación de la comunicación asertiva.


Lic. ~~Edgar Fernando García Meléndez~~,
Especialista en Gestión Social y Fortalecimiento Municipal,
Programa de Agua Potable y Saneamiento para el Desarrollo Humano Fase I



RESUMEN TALLERES Y PARTICIPANTES AGOSTO 2022

TOTAL Donación + Préstamo																									
NO.	DEPARTAMENTO	MUNICIPIO	COMUNIDAD /PROYECTO	LOTE/GRUPO	Convenio de Donación GRT/MS 11905-GU				Contrato de Préstamo BID 2242/BL-GU				PARTICIPANTES				GRUPO ETARIO				PUEBLO				COMUNIDAD LINGÜÍSTICA
					NO. TALLERES	NO. DE PARTICIPANTES	H	M	NO. TALLERES	NO. DE PARTICIPANTES	H	M	H	M	T	0-15	16-49	50 y +	TOTAL	Maya	Garífuna	Mixta	Mestizo	TOTAL	
1	San Marcos	San Pedro Sacatepéquez	Aldea San Isidro Chamac	PAQUETE 1	3	28	8				3	28	8	36	0	18	18	36	0	0	0	36	36	25	
2	San Marcos	Escquipulas Palo Gordo	Aldea Ojo de Agua	PAQUETE 1	1	4	5				1	4	5	9	0	5	4	9	0	0	0	9	9	25	
3	Micholintén	El Arenal	Aldea El Xab	PAQUETE 1	1	6	4				1	6	4	10	0	3	7	10	9	0	0	1	10	25,26	
4	San Marcos	San Pedro Sacatepéquez	Cabecera Municipal, San Pedro Sacatepéquez	LOTE 2	7	57	19				7	57	19	76	0	54	22	76	7	0	0	69	76	25	
5	San Marcos	San Cristóbal Cochán	Cabecera Municipal, San Cristóbal Cochán	LOTE 2	5	36	12				5	36	12	48	0	26	22	48	17	0	0	31	48	25	
6	San Marcos	San Marcos	Cabecera Municipal, San Marcos	LOTE 1																				25,26	
7	San Marcos	Escquipulas Palo Gordo	Cabecera Municipal, Escquipulas Palo Gordo	LOTE 1																				25,26	
8	San Marcos	El Rincón	Cabecera Municipal, San José El Rodeo	LOTE 3																				25,26	
9	San Marcos	San Pablo	Cabecera Municipal, San Pablo	LOTE 3																				25,26	
TOTALES					17	131	48				68	536	277	813	0	603	210	813	90	5	0	718	813		